

WAT ASS LASS | 05.08. - 14.08.

WAT
ASS
LASS?

Emmanuelle Bertrand und Pascal Amoyel - das Ausnahmeduo, das schon in allen Ecken der Welt gespielt hat, tritt am 7. August im Refektorium der alten Abtei in Mettlach auf. Auf dem Programm stehen Werke von Liszt, Saint-Saëns und Grieg.

FR, 5.8.

MUSEK

Quente Salchicca + Singers Unlimited, place du Marché, Differdange, 18h.

Rap o Mat - der Contest, Exhaus, kleines Exil, Trier (D), 19h.
Tel. 0049 651 2 51 91.

32e Gouvy Jazz & Blues Festival, avec le Fabien Mary Quartet feat. Dmitry Baevsky, le Raynald Colom Quartet, le China Moses Quintet, le Momentum Jazz Quartet, le Jean-Luc Pappi Quartet et le Michel Mainil Quartet, Ferme Madelonne, Sterpigny (B), 19h.
Tél. 0032 80 51 77 69.

In Extremo, Amphitheater (Olewiger Straße), Trier (D), 19h30.

Yacht + Civil Civic, Exit07, Luxembourg, 21h30.

THEATER

Wat d'Mécken denken, vum a mam Jean-Paul Maes, mat Mady Durrer a Jean-Paul Rathes, Al Schmelz, Steinfort, 20h30. Tel. 47 08 95-1.

KONTERBONT

Journées historiques, Château, Vianden, 10h30.

SA, 6.8.

JUNIOR

Spueresich, Atelier fir Kanner vu sechs bis zwoelf Joer, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45.

MUSEK

Audition d'orgue, par Enrico Presti, église Saint-Michel, Luxembourg, 11h.

32e Gouvy Jazz & Blues Festival, avec le Tricia Evy Trio, Saskia Laroo Quintet, le Michel Michel Legrand Trio, le Ricky Ford Quartet, The Green Dolphins, The Sidewinders, et Ivory Druss & His Sharp Keys, Ferme Madelonne, Sterpigny (B), 17h.
Tél. 0032 80 51 77 69.

BAP, Amphitheater (Olewiger Straße), Trier (D), 19h30.

Don Giovanni, Oper von W.A. Mozart, Zeltpalast, Merzig (D), 20h.
Tel. 0049 6861 9 91 00.

WAT ASS LASS
Kalender **S. 2 - S. 5**
Wild Beasts **S. 4**

KINO
Programm **S. 6 - S. 12**
Mr. Nice **p. 8**

EXPO
Ausstellungen **S. 13 - S. 17**
Britta Jaschinski **S. 14**

WAT ASS LASS | 05.08. - 14.08.

PARTY/BAL

Rosa Beachparty, Séi, Echternach, 11h.
Org.: Rosa-Lëtzebuerg asbl.

Oldie Party, Exhaus, Großes Exil,
Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 2 51 91.

KONTERBONT

Journées historiques, Château,
Vianden, 10h30.

SO, 7.8.

MUSEK

Emmanuelle Bertrand und Pascal Amoyel, Werke von Liszt, Saint-Saëns und Grieg, Refektorium der Alten Abtei, Mettlach (D), 11h.
Tel. 0049 6861 9 91 00.

Greg Lamy - Paulo Simoes Guitar Duo feat. Marc Demuth, jazz, Brasserie Le Neumünster (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), Luxembourg, 11h30.
Tél. 26 20 52 981.

32e Gouvy Jazz & Blues Festival, avec le Kyla Brox Blues band, The Blues Caravan, Sherman Robertson Blues Quartet, Bernard Allison Blues Sextet, Chico & The Mojo, Christophe Marquilly Blues Trio et Lightnin' Guy & the Mighty Gators, Ferme Madelonne, Sterpigny (B), 16h. Tél. 0032 80 51 77 69.

Never Abandon Hope - The Sunday Hardcore Fest, mit Youth of Today, The Carrier, Soul Control, All Teeth, Ritual, Landscapes, No Turning Back, Promises Kept, Exhaus, Großes Exil, Trier (D), 16h30. Tel. 0049 651 2 51 91.

Don Giovanni, Oper von W.A. Mozart, Zeltpalast, Merzig (D), 19h.
Tel. 0049 6861 9 91 00.

Algernon Cadwallader + 1994, Exhaus, kleines Exil, Trier (D), 20h30.
Tel. 0049 651 2 51 91.

KONTERBONT

Konscht am Gronn, rue Münster, Luxembourg, 10h - 18h.

7. Gummistiwelwäitworfmeeschterschaft, op der Gare, Kayl, 10h - 19h.

Sentier des Passeurs, geführte Wanderung auf den Spuren der Fluchthelfer, Treffpunkt am Bahnhof, Troisvierges, 10h15.

Journées historiques, Château, Vianden, 10h30.

Schlassfest, geféiert Visiten vun den historeschen Gäert, Folklore an Animation, Schlass, Ansembourg, 11h - 18h.

Nucléaire Non Merci! Bunter Bewegungsnachmittag für Läufer, Geher, Wanderer, Skater und Radler, von Schengen über Perl, Apach, Sierck-les-Bains und Contz-les-Bains zurück nach Schengen, Treffpunkt am Dreiländer Rundkurs, Schengen, 12h - 18h.

Visite guidée, Musée du jeu de cartes Jean Dieudonné (Kulturhuef), Grevenmacher, 14h30 + 16h.
Tél. 26 74 64-1.

L'histoire de Luxembourg pour les nuls, présentation de l'exposition permanente et introduction à l'histoire de la ville et du pays, Musée d'Histoire de la Ville, Luxembourg, 16h.
Tél. 47 96-45 70.

MO, 8.8.

KONTERBONT

Zeit zum woxx lesen, diesmal extra gründlich, auf dem Balkon oder im Garten, zu Hause oder bei Freunden, 18h.



Gypsy und Punk - geht das? Gogol Bordello macht es möglich. Zu sehen am 10. August im Atelier.

DI, 9.8.

MUSEK

The Old Boys, parvis de l'Abbaye Neumünster, Luxembourg, 12h.
Tél. 47 08 95-1.

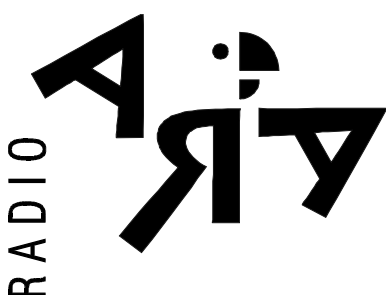
Don Giovanni, Oper von W.A. Mozart, Zeltpalast, Merzig (D), 20h.
Tel. 0049 6861 9 91 00.

MI, 10.8.

MUSEK

Don Giovanni, Oper von W.A. Mozart, Zeltpalast, Merzig (D), 20h.
Tel. 0049 6861 9 91 00.

Gogol Bordello, gypsy punk, en avant-programme : Mariachi El Bronx, Den Atelier, Luxembourg, 21h.
www.atelier.lu



Mëttwoch
10.08.2011
20.00 - 22.00

Festival Special I

Live-Musek vun diversen bekannten (a manner bekannten) Blues-Festivals

am Kader vun der Emissioun Juke Joint mam Claude

103,3 MHz / 105,2 MHz
www.ara.lu

EVENT

WAT ASS LASS | 05.08. - 14.08.



INDIE/ ROCK

Unendliche Weiten

Julika Hütter

Manche sagen, jedes Klischee enthält ein Körnchen Wahrheit. So ist es auch mit „Wild Beasts“, deren Musik genauso weitgreifend und schön ist wie der Lake District, aus dem die Band stammt. Aber wie es Klischees so an sich haben, ist die ganze Wahrheit viel komplexer. Und wo das Klischee aufhört, fängt für „Wild Beasts“ erst alles an.

2002 schlossen sich die Schulfreunde Hayden Thorpe, Sänger und Gitarrist, und Ben Little, ebenfalls Gitarrist, zu dem Duo „Fauve“ zusammen, aus dem zwei Jahre später durch Beitritt des Schlagzeugers und Sängers Chris Talbot das Trio „Wild Beasts“ wurde. Im gleichen Jahr nahmen sie ihre erste, selbst-betitelte EP auf. Bald darauf zog die Band nach Leeds, wo sie den Bassisten und Sänger Tom Fleming rekrutierte, um die Band zu vervollständigen.

Seitdem haben „Wild Beasts“ drei Alben aufgenommen, die zu allererst durch ein Charakteristikum auffallen: den Falsett-Gesang Hayden Thorpes. Von Tiny Tim über Kate Bush bis hin zu seinem Landsmann Mika hat Thorpe deshalb zu teils absurden wie irre führenden Vergleichen inspiriert. Denn „Wild Beasts“ ist bei weitem mehr als nur das zugegebenermaßen auffällige Gesangsregister Thorpes.

Die Stücke der Band sind vielschichtig und kompliziert: Die verschiedenen Gesangsregister der Sänger agieren als Charaktere, die von der Musik hin- und hergeworfen werden und so eine Art Dialogstruktur bilden. Und obwohl diese Eigenschaften auf allen drei Alben in unterschiedlichem Maße vorhanden sind, ist immer wieder eine eindeutige Entwicklung von einem zum nächsten zu erkennen.

Das Debut „Limbo, Panto“ (2008) ist das bisher pompöseste, oft vereinfacht als „Barock-Pop“ bezeichnete Album der Band. Trotz der vom Art-Rock angehauchten Struktur der meisten Songs finden sich hier auch Elemente, die dem eher einfachen Indie-Rock angehören. Dies ist insbesondere in dem als Single ausgekoppelten Song „Brave Bulging Buoyant Clairvoyants“ zu hören, der man die jugendliche Freude der Band am Spielen so richtig anhört. Nicht umsonst sagt Thorpe heutzutage über das Album, es klinge „wie ein Zwanzigjähriger“.

Im Jahr 2009 wurde „Two Dancers“ veröffentlicht. Dieses Album war der logische, wenn auch ruhigere, groovigere, vielleicht erwachsenere Nachfolger. Unter Kritikern und Fans schlug das Album große Wellen. Die Rezensionen waren so positiv, dass es konsequenterweise für den Mercury Prize nominiert wurde.

Seitdem haben die Jungs von „Wild Beasts“ ein drittes Album veröffentlicht, das im Mai dieses Jahres erschienene „Smother“. Die Texte hierzu entstanden sozusagen im „Schreib-Camp“ während eines sechswöchigen London-Aufenthalts, die Musik wurde anschließend binnen eines Monats auf einer abgelegenen nordwalisischen Insel aufgenommen.

Und - Achtung, Klischee - das zeigt sich. „Smother“ vereint musikalisch gesehen das Beste der ersten Alben und wächst gleichzeitig darüber hinaus. Das gesangliche Zusammenspiel und Zu-Spiel unterstreicht exzellent die Dramaturgie der Texte und die Musik ist noch sphärischer und weiter, als sie es je zuvor war. Die Texte, die sich im weitesten Sinne mit Liebe, besonders aber mit deren erotischer Seite auseinandersetzen, fangen die Verruchtheit und die Machtspiele, für die der Osten Londons historisch bekannt ist, ein, und geben sie in einer sehr intimen Version der „Wild Beasts“ wieder.

„Smother“, ein Album, das man nicht verpassen sollte, von einer Band, die man definitiv nicht verpassen darf!

Am 10. August im Exit

Wild Beasts, Exit07, *Luxembourg*, 21h30.

Siehe Artikel S. 4

KONTERBONT

Art you Hungry? Visite guidée, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 12h30. Tél. 22 50 45.

Visites guidées Arboretum Kirchberg, par Thierry Helminger, Parc Klosegrännchen, *Luxembourg*, 18h.

DO, 11.8.

JUNIOR

Geocaching, für Kinder von neun bis zwölf Jahren, Naturparkhaus, *Hosingen*, 14h30. Tel. 90 81 88-635.

MUSEK

Afrodixax, Jazz, Brunnenhof, *Trier (D)*, 20h.

Sebadoh, indie, Den Atelier, *Luxembourg*, 21h. ANNULE!

FR, 12.8.

MUSEK

Emilie & Roger + Mental Masturbation, place du Marché, *Differdange*, 18h.

E-Lake Festival, avec Juli, Kontrust, The Bandgeek Mafia, Daniel Balthasar, Versus You, De Láb, Exemo, Cluster 5 et Bridbones, *Lac, Echternach*, 19h.

Don Giovanni, Oper von W.A. Mozart, Zeltpalast, *Merzig (D)*, 20h. Tel. 0049 6861 9 91 00.

KONTERBONT

Sommerfest, Tufa, *Trier (D)*, 18h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

SA, 13.8.

JUNIOR

Vun hannen ewei vu vir, Atelier fir Kanner vu sechs bis zwielf Joer, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45.

WAT ASS LASS | 05.08. - 14.08.

AVIS



Klatsch und Tratsch zu Hofe? Nein, eher Brot und Spiele fürs Volk. Am 13. und 14. August findet wieder die alljährliche Streeta(r)timation in Luxemburg-Stadt statt.

MUSEK

Audition d'orgue, par Riccardo Cossi, Cathédrale, Luxembourg, 11h.

Recovering - Space, par les United Instruments of Lucilin, oeuvres de Xenakis, Dräi Eechelen, Luxembourg, 16h. Dans le cadre de l'exposition de Steve Kaspar.

Don Giovanni, Oper von W.A. Mozart, Zeltpalast, Merzig (D), 20h. Tel. 0049 6861 9 91 00.

Modern Bop Society, Café Ancien Cinéma, Vianden, 21h. Tel. 26 87 45 32.

PARTY/BAL

E-Lake Festival, avec Mauro Picotto, Slam, Kenny Loco, Sav, Yenn, AL-x, Fritz & Kinch, WazToo, Dirty Kid, Florian L., VJ. Melting Pol, Tasso & Mitch, Andy B. Jones, Maxwell George, Van-H, The Gameboys, Dave Camdon et Dj Pikay, Lac, Echternach, 15h.

KONTERBONT

Streeta(r)timation, Centre ville, Luxembourg, 13h - 23h.

Sommernachtsflohmarkt, ExHaus, Trier (D), 19h. Tel. 0049 651 2 51 91.

SO, 14.8.

MUSEK

Casal Quartett, Werke von Mendelssohn-Bartholdy, Matesic und Verdi, Refektorium der Alten Abtei, Mettlach (D), 11h. Tel. 0049 6861 9 91 00.

Don Giovanni, Oper von W.A. Mozart, Zeltpalast, Merzig (D), 19h. Tel. 0049 6861 9 91 00.

Suuns, Exit07, Luxembourg, 21h30.

PARTY/BAL

E-Lake Festival, Reggae Time et Sunset Party with Dj Rom, Sunday Summernight Party with DJ Raymond, Lac, Echternach, 16h.

KONTERBONT

Mühlenfest, Rackés Millen, Enscherange/Wilwerwiltz, 10h - 18h.

Flosspärelmuschel, Tréppeltour an Visite vun der Zuuchtstatioun, Rendez-vous Parking Kulturzentrum, Lieler, 10h.

8. Millefest, erlebnisreiches Rahmenprogramm rundum die alte Kunst des Mahlens, Rackés Millen, Enscherange/Wilwerwiltz, 10h - 18h. www.touristcenter.lu

Sentier des Passeurs, geführte Wanderung auf den Spuren der Fluchthelfer, Treffpunkt am Bahnhof, Troisvierges, 10h15.

Streeta(r)timation, Centre ville, Luxembourg, 13h - 23h.

Drucken wie zu Gutenbergs Zeiten, geführte Besichtigung, Druckmuseum (Kulturhuf), Grevenmacher, 14h30 + 16h. Tel. 26 74 64-1.

L'histoire de Luxembourg pour les nuls, présentation de l'exposition permanente et introduction à l'histoire de la ville et du pays, Musée d'Histoire de la Ville, Luxembourg, 16h. Tél. 47 96-45 70.

Ministère de l'Agriculture et du Développement rural Administration des Services Vétérinaires

Offre d'emploi

Un poste de médecin-vétérinaire sera prochainement vacant à l'Administration des Services Vétérinaires.

Le nouveau titulaire à ce poste sera recruté parmi les médecins-vétérinaires agréés au Grand-Duché de Luxembourg, et devra avoir une pratique professionnelle de 5 ans au minimum.

Les demandes d'emploi, auxquelles sont à joindre une notice biographique et une copie du diplôme, sont à adresser au Directeur de l'Administration des Services Vétérinaires, 211, route d'Esch, boîte postale 1403, L-1014 Luxembourg, pour le 26 août 2011 au plus tard.

Pour tous renseignements complémentaires, les candidat(e)s voudront s'adresser au Directeur de l'Administration des Services Vétérinaires, tél. 2478 3520 ou 2478 2539

- une expérience dans le domaine de la coopération au développement et/ou de l'action humanitaire de cinq ans dont deux ans dans un pays en développement est requise ;
- le (la) candidat(e) sélectionné(e) devra également être reconnu(e) apte par attestation médicale à servir dans la région du monde en question.

Les candidat(e)s doivent manifester un intérêt et une sensibilité particulière pour les domaines de la coopération au développement et/ou de l'action humanitaire et posséder l'aptitude à travailler dans un pays en développement.

Elles/Ils voudront soumettre un dossier complet comprenant une lettre de motivation, ainsi que leurs notices biographiques munies de certificats et diplômes (copies) au plus tard pour le 26 août 2011 au Ministère des Affaires étrangères, Direction de la Coopération au Développement (à l'attention de M. Charles Schmit), 6, rue de la Congrégation, L-1352 Luxembourg, portant la mention « **Agent de la Coopération / Ouagadougou** » sur l'enveloppe.

La prise de fonction est prévue au courant du mois de septembre 2011.

Les candidat(e)s non retenu(e)s pourront retirer leur dossier à l'adresse ci-avant indiquée endéans un mois après en avoir été informé(e)s.

Poste vacant

Le Ministère des Affaires étrangères Direction de la Coopération au Développement

Annonce le recrutement d'une personne pour un poste à durée déterminée en tant que

AGENT DE LA COOPERATION (m/f) auprès de son Bureau de la coopération à Ouagadougou (Burkina Faso)

Le contrat sera d'une durée initiale de deux ans. Il sera prorogable jusqu'à une durée maximale de quatre années.

Les conditions d'éligibilité, nonobstant celles prévues à l'article 23 de la loi modifiée du 6 janvier 1996 sur la Coopération au Développement, sont les suivantes:

- être de nationalité ou résident(e) luxembourgeois(e) ;
- posséder une formation universitaire dans un domaine pertinent au regard des activités de la Coopération luxembourgeoise ;
- avoir une parfaite connaissance des langues luxembourgeoise, française, anglaise ;

Poste vacant

Le LABORATOIRE NATIONAL DE SANTÉ au Grand-Duché de Luxembourg se propose d'engager pour entrée immédiate et à temps plein (40h/semaine)

1 médecin-spécialiste en anatomie pathologique (M/F).

Les demandes accompagnées du curriculum vitae sont à adresser au Directeur du Laboratoire national de santé, 42, rue du Laboratoire, L-1911 Luxembourg, ou par adresse e-mail : direction@lns.etat.lu.